

## BILANS

|                                                           | Nota  | Stan na<br>31.12.2005r. | Stan na<br>31.12.2004r. |
|-----------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-------------------------|
| <b>AKTYWA</b>                                             |       |                         |                         |
| I. Aktywa trwałe                                          |       | 136 402                 | 140 824                 |
| 1. Wartości niematerialne                                 | 1     | 34                      | 15                      |
| 2. Rzeczowe aktywa trwałe                                 | 2     | 127 691                 | 135 927                 |
| 3. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego        | 3     | 3 964                   | 3 818                   |
| 4. Aktywa finansowe                                       | 4     | 4 018                   | 1 018                   |
| 5. Należności długoterminowe                              | 5     | 695                     | 46                      |
| II. Aktywa obrotowe                                       |       | 84 395                  | 75 373                  |
| 1. Zapasy                                                 | 6     | 29 064                  | 38 392                  |
| 2. Należności z tytułu dostaw i usług                     | 5     | 48 981                  | 34 967                  |
| 3. Pozostałe należności                                   | 5     | 1 364                   | 1 870                   |
| 4. Środki pieniężne i ich ekwiwalenty                     | 7     | 4 986                   | 144                     |
| <b>A k t y w a   r a z e m</b>                            |       | <b>220 797</b>          | <b>216 197</b>          |
| <b>PASYWA</b>                                             |       |                         |                         |
| I. Kapitał własny                                         | 8     | 92 512                  | 65 168                  |
| 1. Kapitał akcyjny                                        | 9     | 37 919                  | 32 100                  |
| 2. Kapitał zapasowy                                       |       | 38 210                  | 15 350                  |
| 3. Niepodzielony wynik finansowy                          |       | 6 369                   | 6 270                   |
| 4. Zysk (strata) netto                                    |       | 10 014                  | 11 448                  |
| II. Zobowiązania długoterminowe                           | 10,11 | 58 252                  | 68 484                  |
| 1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego       | 3     | 8 146                   | 8 000                   |
| 2. Długoterminowe rezerwy na zobowiązania                 | 11    | 1 311                   | 1 167                   |
| 3. Kredyty i pożyczki                                     | 11    | 17 496                  | 26 027                  |
| 4. Zobowiązania                                           | 11    | 31 299                  | 33 290                  |
| III. Zobowiązania krótkoterminowe                         | 10,12 | 70 033                  | 82 545                  |
| 1. Krótkoterminowe rezerwy na zobowiązania                | 12    | 339                     | 876                     |
| 2. Kredyty i pożyczki                                     | 12    | 13 032                  | 8 920                   |
| 3. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług                   | 12    | 45 979                  | 60 639                  |
| 4. Pochodne instrumenty finansowe                         | 12    | 215                     |                         |
| 5. Pozostałe zobowiązania                                 | 12    | 10 468                  | 12 110                  |
| <b>P a s y w a   r a z e m</b>                            |       | <b>220 797</b>          | <b>216 197</b>          |
| <i>Wartość księgowa</i>                                   | 8     | 92 512                  | 65 168                  |
| <i>Liczba akcji (w szt.)</i>                              |       | 12 271 626              | 10 388 433              |
| <i>Wartość księgowa na jedną akcję (w zł)</i>             | 8     | 7,54                    | 6,27                    |
| <i>Rozwodniona liczba akcji (w szt.)</i>                  |       |                         | 12 271 626              |
| <i>Rozwodniona wartość księgowa na jedną akcję (w zł)</i> | 8     |                         | 5,31                    |

## RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

|                                                     | Nota | Kwota za okres<br>od 01.01 do<br>31.12.2005r. | Kwota za okres<br>od 01.01 do<br>31.12.2004r. |
|-----------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Działalność kontynuowana</b>                     |      |                                               |                                               |
| I. Przychody ze sprzedaży                           | 13   | 256 717                                       | 208 667                                       |
| 1. Przychody ze sprzedaży produktów                 | 13   | 251 078                                       | 203 944                                       |
| 2. Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów      | 13   | 5 639                                         | 4 723                                         |
| II. Koszt własny sprzedaży                          | 14   | 238 495                                       | 190 359                                       |
| 1. Koszt własny sprzedanych produktów               |      | 233 485                                       | 185 112                                       |
| 2. Wartość sprzedanych towarów i materiałów         |      | 5 010                                         | 5 247                                         |
| <b>III. Zysk brutto ze sprzedaży</b>                |      | <b>18 222</b>                                 | <b>18 308</b>                                 |
| IV. Pozostałe przychody operacyjne                  | 15   | 2 632                                         | 16 257                                        |
| V. Koszty sprzedaży                                 | 14   | 1 482                                         | 1 096                                         |
| VI. Koszty ogólnego zarządu                         | 14   | 7 913                                         | 8 998                                         |
| VII. Pozostałe koszty operacyjne                    | 16   | 1 776                                         | 8 222                                         |
| <b>VIII. Zysk z działalności operacyjnej</b>        |      | <b>9 683</b>                                  | <b>16 249</b>                                 |
| IX. Przychody finansowe                             | 17   | 5 331                                         | 2 688                                         |
| X. Koszty finansowe                                 | 18   | 5 000                                         | 7 489                                         |
| <b>XI. Zysk brutto</b>                              | 19   | <b>10 014</b>                                 | <b>11 448</b>                                 |
| <b>XII. Zysk netto z działalności kontynuowanej</b> |      | <b>10 014</b>                                 | <b>11 448</b>                                 |
| Średnia ważona liczba akcji zwykłych                |      | 11 486 962                                    | 10 388 433                                    |
| Zysk (strata) na jedną akcję zwykłą (w zł)          | 20   | 0,87                                          | 1,10                                          |
| Zysk rozwodniony na jedną akcję (w zł)              |      |                                               | 0,93                                          |

### ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITALE WŁASNYM

| <b>ZESTAWIENIE<br/>ZMIAN W<br/>KAPITALE<br/>WŁASNYM</b> | <b>Kapitał<br/>akcyjny</b> | <b>Kapitał<br/>zapasowy</b> | <b>Zysk (strata)<br/>z lat ubiegłych<br/>i roku bieżącego</b> | <b>Kapitał własny<br/>razem</b> |
|---------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1 stycznia 2004                                         | 32 100                     | 28 718                      | -13 368                                                       | 47 450                          |
| Korekty z tytułu<br>przekształcenia na MSSF             |                            |                             | 6 270                                                         | 6 270                           |
| <b>1 stycznia 2004<br/>skorygowany</b>                  | <b>32 100</b>              | <b>28 718</b>               | <b>-7 098</b>                                                 | <b>53 720</b>                   |
| Pokrycie straty za 2003                                 |                            | -13 368                     | 13 368                                                        |                                 |
| Zysk netto za 2004r.                                    |                            |                             | 11 349                                                        | 11 349                          |
| Korekty z tytułu<br>przekształcenia na MSSF             |                            |                             | 99                                                            | 99                              |
| <b>1 stycznia 2005<br/>skorygowany</b>                  | <b>32 100</b>              | <b>15 350</b>               | <b>17 718</b>                                                 | <b>65 168</b>                   |
| Podział zysku za 2004r.                                 |                            | 11 349                      | -11 349                                                       |                                 |
| Emisja akcji                                            | 5 819                      | 11 511                      |                                                               | 17 330                          |
| Zysk netto za 2005r.                                    |                            |                             | 10 014                                                        | 10 014                          |
| <b>31 grudnia 2005r.</b>                                | <b>37 919</b>              | <b>38 210</b>               | <b>16 383</b>                                                 | <b>92 512</b>                   |

### RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH

|                                                                                             | <b>Kwota za okres<br/>od 01.01 do<br/>31.12.2005r.</b> | <b>Kwota za okres<br/>od 01.01 do<br/>31.12.2004r.</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| A. Przepływy środków<br>pieniężnych z działalności<br>operacyjnej                           |                                                        |                                                        |
| I. Zysk (strata) netto                                                                      | 10 014                                                 | 11 448                                                 |
| II. Korekty razem                                                                           | -20 648                                                | -3 504                                                 |
| 1. Amortyzacja                                                                              | 8 942                                                  | 9 007                                                  |
| 2. Odsetki i udziały w zyskach                                                              | 933                                                    | 511                                                    |
| 3. (Zysk) strata z działalności<br>inwestycyjnej                                            | 40                                                     | -5                                                     |
| 4. Zmiana stanu rezerw                                                                      | -245                                                   | 788                                                    |
| 5. Zmiana stanu zapasów                                                                     | 9 328                                                  | -18 165                                                |
| 6. Zmiana stanu należności                                                                  | -14 247                                                | -24 160                                                |
| 7. Zmiana stanu zobowiązań<br>wyjątkiem pożyczek i kredytów                                 | -22 070                                                | 34 748                                                 |
| 8. Zmiana stanu aktywów z tytułu<br>podatku odroczonego                                     | -146                                                   | -1 309                                                 |
| 9. Inne korekty                                                                             | -3 183                                                 | -4 919                                                 |
| III. Przepływy pieniężne netto z<br>działalności operacyjnej (I+/-II) –<br>metoda pośrednia | -10 634                                                | 7 944                                                  |
| B. Przepływy środków pieniężnych<br>działalności inwestycyjnej                              |                                                        |                                                        |
| I. Wpływy                                                                                   | 356                                                    | 83                                                     |
| 1. Zbycie wartości niematerialnych<br>prawnych oraz rzeczowych<br>aktywów trwałych          | 266                                                    | 83                                                     |

|                                                                               |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| 2. Inne wpływy inwestycyjne                                                   | 90     |        |
| II. Wydatki                                                                   | 568    | 701    |
| 1. Nabycie wartości niematerialnych prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych | 568    | 611    |
| 2. Inne wydatki inwestycyjne                                                  |        | 90     |
| III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)            | -212   | -618   |
| C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej                    |        |        |
| I. Wpływy                                                                     | 33 839 | 8 100  |
| 1. Wpływy netto z emisji akcji                                                | 17 330 | 8 100  |
| 2. Kredyty i pożyczki                                                         | 16 500 |        |
| 3. Inne wpływy finansowe                                                      | 9      |        |
| II. Wydatki                                                                   | 18 151 | 16 757 |
| 1. Spłaty kredytów i pożyczek                                                 | 14 966 | 13 663 |
| 2. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego                    | 138    | 119    |
| 3. Odsetki                                                                    | 1 891  | 2 108  |
| 4. Inne wydatki finansowe                                                     | 1 156  | 867    |
| III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)               | 15 688 | -8 657 |
| D. Przepływy pieniężne netto, razem (A.III+/-B.III+/-C.III)                   | 4 842  | -1 331 |
| E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:                         | 4 842  | -1 331 |
| - zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych                  | -113   | -62    |
| F. Środki pieniężne na początek okresu                                        | 144    | 1 475  |
| G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:                          | 4 986  | 144    |

## **INFORMACJE DODATKOWE O PRZYJĘTYCH ZASADACH RACHUNKOWOŚCI ORAZ INNE INFORMACJE OBJAŚNIAJĄCE**

### **I. ZASADY RACHUNKOWOŚCI**

#### ***1. „Ferrum” S.A.***

Podstawowe informacje

- nazwa: "Ferrum" Spółka Akcyjna (do 24.01.2005r. "Huta Ferrum" S.A)
- siedziba: kraj Polska, woj. Śląskie, powiat Miasto Katowice, gmina Miasto Katowice, miejscowość Katowice,
- adres: ul. Porcelanowa, nr 11, kod 40-246, poczta Katowice,
- sąd rejestrowy: Sąd Rejonowy w Katowicach Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru . Sądowego,
- numer KRS: 0000063239,
- podstawowa działalność wg PKD: 2722Z Produkcja rur stalowych,
- sektor wg klasyfikacji GPW w Warszawie: Przemysł Metalowy,

Spółka została utworzona w wyniku przekształcenia przedsiębiorstwa państwowego Huta "Ferrum" w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa w oparciu o art.7 ustawy o Narodowych Funduszach Inwestycyjnych, w dniu 8 marca 1995r. na czas nieokreślony,

W skład spółki nie wchodzi wewnętrzne jednostki organizacyjne, które samodzielnie sporządzają sprawozdania finansowe.

Sprawozdanie finansowe obejmuje okres bieżący od 01 stycznia do 31 grudnia 2005 roku oraz dane porównywalne za okres od 01 stycznia do 31 grudnia 2004 roku.

Niniejsze sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez Spółkę w dającej się przewidzieć przyszłości. Zdaniem Zarządu nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania działalności. Opinie podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań Spółki za poprzednie okresy nie zawierały zastrzeżeń.

#### ***2.Skład Zarządu „Ferrum” S.A. oraz Rady Nadzorczej „Ferrum” S.A.***

Skład Zarządu "Ferrum" S.A. na dzień 31.12.2005 roku był następujący :

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| - Jan Waszczak      | Prezes Zarządu,     |
| - Tadeusz Kaszowski | Wiceprezes Zarządu, |

Skład Rady Nadzorczej "Ferrum" S.A. na dzień 31.12.2005 roku był następujący :

- Mitrski Konrad Przewodniczący rady nadzorczej,
- Woźniak Jerzy Zastępca przewodniczącego rady nadzorczej,
- Bajor Sławomir Sekretarz rady nadzorczej,
- Krawczyk Andrzej Członek rady nadzorczej,
- Kwiatkowski Krzysztof Członek rady nadzorczej.

### **3.Sposób sporządzenia sprawozdania finansowego**

Sprawozdanie finansowe „Ferrum” S.A. zostało po raz pierwszy sporządzone zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) we wszystkich aspektach co do klasyfikacji, prezentacji i wyceny.

Przy sporządzeniu sprawozdania finansowego za 2005 rok zastosowano MSSF 1 z datą przejściową na dzień 1 stycznia 2004 roku.

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone w tysiącach polskich złotych. Jako walutę funkcjonalną przyjmuje się PLN.

### **4.Metody wyceny aktywów i pasywów bilansu oraz przychodów i kosztów**

#### **Wartości niematerialne**

Wartości niematerialne ujmuje się w księgach według cen ich nabycia lub poniesionych na nie kosztów.

Stosowane roczne stawki amortyzacyjne dla wartości niematerialnych są następujące:

- koszty prac rozwojowych w ciągu - 3 lat,
- licencje, prawa autorskie i oprogramowanie komputerowe w ciągu - 2 lat,
- pozostałych wartości niematerialnych i prawnych w ciągu - 5 lat

W bilansie wartości niematerialne wykazywane są w wartości netto, to znaczy w wartości początkowej pomniejszonej o dokonane odpisy amortyzacyjne. MSR 38.

#### **Rzeczowe aktywa trwałe**

Ewidencję rzeczowych aktywów trwałych prowadzi się według ich wartości początkowej, która stanowi cena ich nabycia lub koszt wytworzenia.

Wartość początkową środka trwałego powiększają koszty jego ulepszenia (przebudowy, rozbudowy, rekonstrukcji, adaptacji, modernizacji).

Rzeczowe aktywa trwałe umarzane są według stawek w zależności od klasyfikacji rodzajowej środka trwałego - według metody liniowej od miesiąca następnego po miesiącu przyjęcia do eksploatacji z uwzględnieniem okresu ich ekonomicznej użyteczności.

W bilansie, środki trwałe wykazane są w wartości netto, to znaczy w wartości początkowej pomniejszonej o dotychczas dokonane odpisy amortyzacyjne oraz odpisy aktualizujące z tytułu utraty wartości. Wobec braku szczegółowych regulacji wg MSSF-MSR prawo wieczystego użytkowania gruntów jest ujmowane w pozycjach pozabilansowych w wartości wynikających z wyceny będącej podstawą do naliczenia opłat za wieczyste użytkowanie i nie podlega amortyzacji.

Dokonano przeszacowania środków trwałych do wartości rynkowej oraz uznano tę wartość jako koszt na dzień 1 stycznia 2004 roku, który jest dniem przejścia na stosowanie MSSF. MSR 16.

Przykładowe okresy użytkowania są następujące:

- prawo wieczystego użytkowania gruntu – 20 lat
- budynki 20 – 40 lat
- obiekty inżynierii lądowej 14 – 20 lat
- urządzenia techniczne i maszyny 3 - 13 lat

- środki transportu 3 – 7 lat
- komputery i instalacje komputerowe 3 lata

### **Inwestycje długoterminowe**

Udziały (akcje) i nabyte papiery wartościowe na dzień nabycia wycenia się według ich cen nabycia. Na dzień bilansowy udziały i długoterminowe papiery wartościowe wycenia się według skorygowanej ceny nabycia z uwzględnieniem odpisów spowodowanych trwałą utratą ich wartości.

### **Zapasy**

Rozchody oraz stany zapasów materiałów wycenia się na poziomie cen zakupu z uwzględnieniem metody pierwsze weszło, pierwsze wyszło (FIFO). Produkcja nie zakończona jest wyceniana według technicznego kosztu wytworzenia z tym, że jeżeli rzeczywisty koszt wytworzenia (zgodnie z obowiązującą zasadą wyceny) jest wyższy od ceny sprzedaży netto, różnica podlega na koniec roku odpisaniu w ciężar kosztów operacyjnych.

Produkty gotowe są wyceniane według technicznego kosztu wytworzenia, zaś wycenę rozchodów wyrobów gotowych dokonuje się według cen przeciętnych tj: w wysokości średniej ważonej rzeczywistego kosztu wytworzenia stanu produktów na początek okresu sprawozdawczego i ich przychodów z produkcji w ciągu tego okresu sprawozdawczego. Techniczny koszt wytworzenia nie zawiera aktywowanych kosztów finansowania zewnętrznego.

W bilansie zapasy są wykazywane w wartości netto, po pomniejszeniu o kwotę z tytułu aktualizacji wartości zapasów. MSR 2.

### **Należności, roszczenia oraz zobowiązania**

Należności, roszczenia i zobowiązania w walucie polskiej wyceniane są w wartości wymagającej zapłaty i zwiększone o odsetki za przekroczenie terminu zapłaty z uwzględnieniem zasady ostrożnej wyceny, a więc pomniejszone o aktualizację należności w związku z ryzykiem nieściągalności.

W przypadku należności i zobowiązań dotyczących działalności inwestycyjnej, za okres realizacji inwestycji, różnice kursowe ustalone przy zapłacie oraz na dzień bilansowy odnoszone są w ciężar kosztów środków trwałych. MSR 39.

### **Rezerwy na zobowiązania**

Rezerwy tworzy się na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania, które w przyszłości mogą spowodować wpływ aktywów generujących korzyści ekonomiczne oraz których kwotę można w sposób wiarygodny oszacować.

Wartość utworzonych rezerw jest weryfikowana na dzień bilansowy celem skorygowania do wysokości szacunków odpowiadających stanowi wiedzy na ten dzień. MSR 37.

## **Środki pieniężne**

Środki pieniężne w bilansie obejmują środki pieniężne w kasie, na rachunkach bankowych oraz lokaty.

Krajowe środki pieniężne wykazuje się w wartości nominalnej. MSR 39.

## **Aktywa i rezerwy na odroczony podatek dochodowy od osób prawnych**

Aktywa z tytułu podatku dochodowego.

Spółka ustala aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego w związku z występowaniem przejściowych różnic między wykazywaną wg MSR wartością aktywów i pasywów a ich wartością podatkową oraz stratą możliwą do odliczenia w przyszłości. Aktywa z tytułu podatku odroczonego ustala się w wysokości kwoty przewidzianej w przyszłości do odliczenia od podatku dochodowego, w związku z ujemnymi różnicami przejściowymi, które spowodują w przyszłości zmniejszenie podstawy obliczenia podatku dochodowego oraz straty możliwej do odliczenia, przy zachowaniu zasady ostrożności.

Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Spółka tworzy rezerwę z tytułu odroczonego podatku dochodowego w związku z występowaniem dodatnich różnic przejściowych między wykazywaną wg MSR wartością aktywów i pasywów a ich wartością podatkową. Rezerwę z tytułu podatku odroczonego tworzy się w wysokości kwoty podatku dochodowego, wymagającej w przyszłości zapłaty, w związku z dodatnimi różnicami przejściowymi, które spowodują w przyszłości zwiększenie podstawy obliczenia podatku dochodowego. Przy ustalaniu wysokości aktywów i rezerwy z tytułu podatku dochodowego uwzględnia się stawki podatku dochodowego obowiązujące w roku powstania obowiązku podatkowego. MSR 12.

## **Kredyty i pożyczki**

Krajowe kredyty bankowe i pożyczki na dzień bilansowy wycenia się w skorygowanej cenie nabycia. Na dzień nabycia kredyty bankowe i pożyczki w walutach obcych ustala się w wartości nominalnej, przeliczonej na złote polskie według kursu kupna zakupu ustalonego dla danej waluty przez bank, z którego usług korzysta spółka. Na dzień bilansowy przeliczenia oparte są o średni kurs ustalony przez Prezesa NBP z ostatniego dnia okresu obrotowego. MSR 39.

## **Przychody i koszty**

Przychody ze sprzedaży obejmują należne lub uzyskane kwoty ze sprzedaży, pomniejszone o należny podatek od towarów i usług (VAT). Przychody są rozpoznawane wówczas gdy :

- znana jest wiarygodna wartość przychodu ze sprzedaży,
- zakończenie transakcji na dzień sporządzenia bilansu może zostać wiarygodnie określona,
- istnieje prawdopodobieństwo, że podmioty grupy osiągną ekonomiczne korzyści w wyniku realizacji transakcji.

W spółce prowadzi się ewidencję kosztów w układzie rodzajowym i kalkulacyjnym.

Sporządza się porównawczy rachunek zysków i strat. Zgodnie z zasadami ostrożnej wyceny spółka ewidencjonuje wszelkie pozostałe koszty operacyjne (także jeszcze nie poniesione) i wyłącznie niewątpliwe pozostałe przychody operacyjne. MSR 18.

### **Zysk lub strata netto na akcję**

Zysk lub straty netto na akcję dla każdego okresu jest obliczany poprzez podzielenie zysku lub straty netto za dany okres przez średnio ważoną liczbę akcji w danym okresie sprawozdawczym. Rozwodniony zysk lub stratę na jedną akcję jest obliczany poprzez podzielenie zysku lub straty netto za dany okres przez średnio ważoną liczbę akcji w danym okresie sprawozdawczym skorygowaną o średnio ważoną ilość dodatkowych akcji zwykłych.

### **5. Nowe standardy rachunkowości i interpretacje KIMSSF**

Na dzień sporządzenia niniejszych sprawozdań finansowych spółka jest w trakcie analizy wpływu zastosowania nowych standardów i ich interpretacji właściwych dla okresów sprawozdawczych od 1 stycznia 2006 r.

Zdaniem Zarządu opublikowane standardy i ich interpretacje nie wpłyną na sprawozdania finansowe oraz sytuację finansową spółki.

### **6. Informacja o kursach EURO przyjętych do przeliczenia**

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone z uwzględnieniem Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 19 października 2005 roku w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych (Dz.U. Nr 209, poz. 1744 ).

Poszczególne pozycje aktywów i pasywów oraz rachunku zysków i strat przelicza się na EURO z uwzględnieniem następujących kursów:

1) kursu obowiązującego na ostatni dzień każdego okresu

31.12.2004r.-kurs ogłoszony przez NBP - tabela 256/A/NBP/2004 z dnia 31.12.2004 tj  
4,0790 zł

31.12.2005r. – kurs ogłoszony przez NBP – tabela 252/A/NBP/2005 z dnia 30.12.2005 tj.  
3,8598 zł

2) kursu średniego w każdym okresie, obliczonego jako średnia arytmetyczna kursów obowiązujących na ostatni dzień każdego miesiąca w danym okresie:

2004r. – 4,5182 zł

2005r. - 4,0233 zł

3) najwyższego i najniższego kursu w każdym okresie:

a) najwyższy kurs:

2004r.- 4,8746 zł - tabela 41/A/NBP/2004 z dnia 27.02.2004r.

2005r.- 4,2756 zł - tabela 83/A/NBP/2005 z dnia 29.04.2005r.

b) najniższy kurs:

2004r.- 4,0790 zł - tabela 256/A/NBP/2004 z dnia 31.12.2004r.

2005r.- 3,8598 zł - tabela 252/A/NBP/2005 z dnia 30.12.2005r.

Do przeliczenia poszczególnych pozycji bilansu przyjęto kurs obowiązujący na ostatni dzień każdego okresu, czyli na dzień - 31.12.2005 roku - 1 EUR = 3,8598 PLN, na 31.12.2004 roku - 1 EUR = 4,0790 PLN.

Do przeliczenia poszczególnych pozycji rachunku zysków i strat przyjęto kurs średni w okresie (średnią arytmetyczną kursów obowiązujących na ostatni dzień każdego miesiąca), czyli za 12 miesięcy 2005 rok - 1EUR=4,0233 PLN, a za 12 miesięcy 2004 rok - 1EUR=4,5182 PLN.

Do przeliczenia poszczególnych pozycji rachunku przepływu środków pieniężnych przyjęto kurs średni w okresie (średnią arytmetyczną kursów obowiązujących na ostatni dzień każdego miesiąca), czyli za 12 miesięcy 2005 rok - 1EUR=4,0233 PLN, a za 12 miesięcy 2004 rok - 1EUR=4,5182 PLN.

Wybrane dane finansowe spółka przedstawiła w części tabelarycznej za 2005 r. w porównywalnych okresach sprawozdawczych.

## II. DODATKOWE INFORMACJE OBJAŚNIAJĄCE

### I.

#### Nota 1

| Wartości niematerialne            | Koszty zakończonych prac rozwojowych | Inne wartości niematerialne - oprogramowanie | Razem wartości niematerialne |
|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------|
| Wartość brutto na początek okresu | 482                                  | 638                                          | 1 120                        |
| Zwiększenia                       | 1                                    | 46                                           | 47                           |
| Zmniejszenia                      |                                      |                                              |                              |
| Wartość brutto na koniec okresu   | 483                                  | 684                                          | 1 167                        |
| Umorzenie na początek okresu      | 471                                  | 635                                          | 1 106                        |
| Zwiększenie                       | 8                                    | 19                                           | 27                           |
| Umorzenie na koniec okresu        | 479                                  | 654                                          | 1 133                        |
| Wartość netto na koniec okresu    | 4                                    | 30                                           | 34                           |

#### Nota 2a

| Rzeczowe aktywa trwałe                                  | 31.12.2005 r. | 31.12.2004 r. |
|---------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| - grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)   | 677           | 612           |
| - budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej | 32 063        | 33 673        |
| - urządzenia techniczne i maszyny                       | 93 547        | 100 553       |
| - środki transportu                                     | 598           | 441           |
| - inne środki trwałe                                    | 806           | 648           |
| Rzeczowe aktywa trwałe, razem                           | 127 691       | 135 927       |

#### Nota 2b

|                                         | Grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu) | Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej | Urządzenia techniczne i maszyny | Środki transportu | Inne środki trwałe | Środki trwałe, razem |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
| <b>1. WARTOŚĆ POCZĄTKOWA LUB WYCENA</b> |                                                     |                                                       |                                 |                   |                    |                      |
| <b>Na dzień 1 stycznia 2004</b>         | <b>689</b>                                          | <b>34 805</b>                                         | <b>140 205</b>                  | <b>1 247</b>      | <b>2 839</b>       | <b>179 785</b>       |
| a) zwiększenia (z tytułu)               |                                                     | 556                                                   | 26                              | 298               | 50                 | 929                  |
| - przejęcia z inwestycji (leasing)      |                                                     |                                                       |                                 | 298               | 28                 | 326                  |
| - zakupy gotowych środków trwałych      |                                                     | 556                                                   | 25                              |                   | 22                 | 603                  |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                                                  |            |               |                |              |              |                |
|--------------------------------------------------|------------|---------------|----------------|--------------|--------------|----------------|
| b) zmniejszenia (z tytułu)                       |            |               | 187            | 491          | 82           | 760            |
| - sprzedaż                                       |            |               |                | 208          |              | 208            |
| - likwidacja                                     |            |               | 187            | 283          | 46           | 516            |
| -inne                                            |            |               |                |              | 36           | 36             |
| <b>Na dzień 31 grudnia 2004</b>                  | <b>689</b> | <b>35 361</b> | <b>140 043</b> | <b>1 054</b> | <b>2 807</b> | <b>179 954</b> |
| a) zwiększenia (z tytułu)                        | 102        | 307           | 38             | 281          | 302          | 1 030          |
| - nakłady na oddane środki trwałe do użytkowania | 75         | 160           | 32             |              | 56           | 323            |
| - leasing                                        |            |               |                | 281          |              | 281            |
| - z rozliczenia udziałów spółki zależnej         | 27         | 147           | 6              |              | 2            | 182            |
| - nakłady na środki trwałe pozostające w budowie |            |               |                |              | 244          | 244            |
| b) zmniejszenia (z tytułu)                       |            | 1 106         | 568            | 120          | 651          | 2 445          |
| -sprzedaż                                        |            | 167           | 6              |              |              | 173            |
| - likwidacja                                     |            | 939           | 562            | 120          | 605          | 2 226          |
| - inne                                           |            |               |                |              | 46           | 46             |
| <b>Na dzień 31 grudnia 2005</b>                  | <b>791</b> | <b>34 562</b> | <b>139 513</b> | <b>1 215</b> | <b>2 458</b> | <b>178 539</b> |
| <b>2. UMORZENIA</b>                              |            |               |                |              |              |                |
| <b>Na dzień 1 stycznia 2004</b>                  | <b>43</b>  |               | <b>32 594</b>  | <b>982</b>   | <b>2 105</b> | <b>35 724</b>  |
| Zmiany w roku obrotowym                          | 34         | 1 688         | 6 896          | -369         | 54           | 8 303          |
| - amortyzacja za okres                           | 34         | 1 688         | 6 896          | 81           | 100          | 8 799          |
| - umorzenie zlikwidowanych środków trwałych      |            |               |                | -450         | -46          | -496           |
| <b>Na dzień 31 grudnia 2004</b>                  | <b>77</b>  | <b>1 688</b>  | <b>39 490</b>  | <b>613</b>   | <b>2 159</b> | <b>44 027</b>  |
| zmiany w roku obrotowym                          | 37         | 811           | 6 476          |              | -507         | 6 817          |
| - amortyzacja za okres                           | 37         | 1 611         | 7 044          | 124          | 98           | 8 914          |
| - umorzenie zlikwidowanych środków trwałych      |            | -800          | -568           | -120         | -605         | -2 093         |
| <b>Na dzień 31 grudnia 2005</b>                  | <b>114</b> | <b>2 499</b>  | <b>45 966</b>  | <b>617</b>   | <b>1 652</b> | <b>50 848</b>  |
| <b>3. WARTOŚĆ NETTO</b>                          |            |               |                |              |              |                |
| <b>Na dzień 1 stycznia 2004</b>                  | <b>646</b> | <b>34 805</b> | <b>107 611</b> | <b>265</b>   | <b>734</b>   | <b>144 061</b> |
| <b>Na dzień 31 grudnia 2004</b>                  | <b>612</b> | <b>33 673</b> | <b>100 554</b> | <b>441</b>   | <b>648</b>   | <b>135 927</b> |
| <b>Na dzień 31 grudnia 2005</b>                  | <b>677</b> | <b>32 063</b> | <b>93 547</b>  | <b>598</b>   | <b>806</b>   | <b>127 691</b> |

**Nota 3**

| <b>Aktywa i rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego</b> | <b>Stan na początek bieżącego okresu</b> | <b>Zwiększenia</b> | <b>Zmniejszenia</b> | <b>Stan na koniec bieżącego okresu</b> |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------------|
| <b>1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego</b>        | <b>3 818</b>                             | <b>1 367</b>       | <b>1 221</b>        | <b>3 964</b>                           |
| - odpisy aktualizujące wartości aktywów                          | 726                                      | 45                 | 152                 | 619                                    |
| - świadczenia pracownicze                                        | 316                                      | 32                 | 38                  | 310                                    |
| - odsetki od zobowiązań                                          | 1 795                                    |                    | 966                 | 829                                    |
| - ujemne różnice kursowe                                         | 51                                       | 56                 | 65                  | 42                                     |
| - straty podatkowe z lat ubiegłych                               | 930                                      | 1 234              |                     | 2 164                                  |
| <b>2. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego</b>       | <b>8 000</b>                             | <b>405</b>         | <b>259</b>          | <b>8 146</b>                           |
| - rezerwa na różnice pomiędzy amortyzacją podatkową a białnsową  | 6 183                                    | 274                |                     | 6 457                                  |
| - rezerwa z tyt. przeszacowania środków trwałych                 | 1 471                                    |                    |                     | 1 471                                  |
| - dodatnie różnice kursowe                                       | 346                                      | 131                | 259                 | 218                                    |

**Nota 4**

| <b>Aktywa finansowe</b>                  | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Stan na początek okresu                  | 1 018                | 3 018                |
| - akcje, udziały w jednostkach zależnych | 1 018                | 3 018                |
| Zwiększenia (odpis)                      | 3 000                |                      |
| Zmniejszenia (odpis)                     |                      | 2 000                |
| Stan na koniec okresu                    | 4 018                | 1 018                |

**Nota 5 a**

| <b>Należności</b>                                                                            | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Należności długoterminowe netto</b>                                                       | <b>695</b>           | <b>46</b>            |
| Z tytułu dostaw i usług, wobec:                                                              | 695                  | 46                   |
| <i>Jednostek powiązanych</i>                                                                 | 695                  |                      |
| <i>Pozostałych jednostek</i>                                                                 |                      | 46                   |
| Odpisy aktualizujące wartość należności                                                      | 46                   |                      |
| <b>Należności długoterminowe brutto, razem</b>                                               | <b>741</b>           | <b>46</b>            |
|                                                                                              |                      |                      |
| <b>Należności krótkoterminowe</b>                                                            | <b>50 345</b>        | <b>36 837</b>        |
| Z tytułu dostaw i usług, wobec:                                                              | 48 981               | 34 967               |
| <i>Jednostek powiązanych</i>                                                                 | 1 025                | 1 727                |
| <i>Pozostałych jednostek</i>                                                                 | 47 956               | 33 240               |
| Z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń | 349                  | 320                  |
| Rozliczenia międzyokresowe                                                                   | 270                  | 265                  |
| Inne                                                                                         | 745                  | 1 285                |
| <b>Należności krótkoterminowe netto</b>                                                      | <b>50 345</b>        | <b>36 837</b>        |
| Odpisy aktualizujące wartość należności                                                      | 7 998                | 8 056                |
| <b>Należności krótkoterminowe brutto, razem</b>                                              | <b>58 343</b>        | <b>44 893</b>        |
|                                                                                              |                      |                      |
| <b>Należności netto, razem</b>                                                               | <b>51 040</b>        | <b>36 833</b>        |
| <b>Należności brutto, razem</b>                                                              | <b>59 084</b>        | <b>44 939</b>        |

**Nota 5 b**

| <b>Struktura walutowa należności brutto</b>          | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| W walucie polskiej                                   | 58 449               | 43 176               |
| W walutach obcych (wg walut i po przeliczeniu na zł) | 635                  | 1 763                |
| - jednostka/waluta tys. EUR                          | 162                  | 433                  |
| - w tys. złotych                                     | 635                  | 1 763                |
| <b>Należności brutto, razem</b>                      | <b>59 084</b>        | <b>44 939</b>        |

**Nota 5 c**

| <b>Zmiana stanu odpisów aktualizujących wartość należności</b> | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Stan na początek okresu                                        | 8 056                | 5 455                |
| Zwiększenia (z tytułu)                                         | 255                  | 4 008                |
| - na należności                                                | 52                   | 2 552                |
| - na odsetki od należności                                     | 200                  | 1 447                |
| - inne                                                         | 3                    | 9                    |
| Zmniejszenia (z tytułu)                                        | 267                  | 1 407                |
| - zapłata należności                                           | 113                  | 176                  |
| - zapłata not odsetek                                          | 70                   | 404                  |
| - umorzenie należności                                         | 80                   | 814                  |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                                                                         |              |              |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| - inne                                                                  | 4            | 13           |
| <b>Stan odpisów aktualizujących wartość należności na koniec okresu</b> | <b>8 044</b> | <b>8 056</b> |

**Nota 5 d**

| <b>Należności z tytułu dostaw i usług (brutto) – o pozostałym od dnia bilansowego okresie spłaty:</b> | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| a) do 1 miesiąca                                                                                      | 9 868                | 22 119               |
| b) powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy                                                                   | 3 774                | 5 776                |
| c) powyżej 3 miesięcy do 6 miesięcy                                                                   | 16 057               | 1 961                |
| d) powyżej 6 miesięcy do 1 roku                                                                       | 272                  | 2 152                |
| e) powyżej 1 roku                                                                                     | 741                  | 47                   |
| f) należności przeterminowane                                                                         | 21 520               | 5 482                |
| Należności z tytułu dostaw i usług, razem (brutto)                                                    | 52 232               | 37 537               |
| g) odpisy aktualizujące wartość należności z tytułu dostaw i usług                                    | 2 556                | 2 524                |
| <b>Należności z tytułu dostaw i usług, razem (netto)</b>                                              | <b>49 676</b>        | <b>35 013</b>        |

**Nota 5 e**

| <b>Należności z tytułu dostaw i usług, przeterminowane (brutto) – z podziałem na należności niespłacone w okresie:</b> | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| a) do 1 miesiąca                                                                                                       | 18 723               | 1 710                |
| b) powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy                                                                                    | 24                   | 694                  |
| c) powyżej 3 miesięcy do 6 miesięcy                                                                                    | 96                   | 682                  |
| d) powyżej 6 miesięcy do 1 roku                                                                                        | 15                   | 49                   |
| e) powyżej 1 roku                                                                                                      | 2 662                | 2 336                |
| f) należności przeterminowane                                                                                          | 21 520               | 5 482                |
| g) odpisy aktualizujące wartość należności z tytułu dostaw i usług, przeterminowane                                    | 2 392                | 2 451                |
| <b>Należności z tytułu dostaw i usług przeterminowane, razem (netto)</b>                                               | <b>19 128</b>        | <b>3 031</b>         |

**Nota 6**

| <b>Zapasy</b>                 | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|-------------------------------|----------------------|----------------------|
|                               |                      |                      |
| Materiały                     | 10 243               | 25 071               |
| Półprodukty i produkty w toku | 694                  | 1 130                |
| Produkty gotowe               | 18 127               | 12 191               |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                               |               |               |
|-------------------------------|---------------|---------------|
| Towary                        |               |               |
| <b>Zapasy razem, netto</b>    | <b>29 064</b> | <b>38 392</b> |
| Odpisy aktualizujące:         | 975           | 1 540         |
| Materiały                     | 847           | 871           |
| Półprodukty i produkty w toku |               |               |
| Produkty gotowe               | 128           | 669           |
| Towary                        |               |               |
| <b>Zapasy razem, brutto</b>   | <b>30 039</b> | <b>39 932</b> |

**Nota 7**

| <b>Środki pieniężne i ich ekwiwalenty</b>            | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| w walucie polskiej                                   | 138                  | 31                   |
| w walutach obcych (wg walut i po przeliczeniu na zł) | 4 848                | 113                  |
| - jednostka/waluta tys. EUR                          | 1 256                | 27                   |
| w tys. złotych                                       | 4 848                | 113                  |
| <b>Środki pieniężne razem</b>                        | <b>4 986</b>         | <b>144</b>           |

**Nota 8**

| <b>Wartość księgowa akcji</b>                      | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Kapitał akcyjny                                    | 37 919               | 32 100               |
| Kapitał zapasowy                                   | 38 210               | 15 350               |
| Niepodzielony wynik finansowy                      | 6 369                | 6 270                |
| Zysk netto                                         | 10 014               | 11 448               |
| <b>Wartość księgowa akcji</b>                      | <b>92 512</b>        | <b>65 168</b>        |
| Wartość księgowa na jedną akcję (w zł)             | 7,54                 | 6,27                 |
| Rozwodniona wartość księgowa na jedną akcję (w zł) |                      | 5,31                 |

**Nota 9**

Struktura kapitału akcyjnego

| Seria/emisja                          | Rodzaj akcji | Liczba akcji | Wartość serii/emisji wg wartości nominalnej | Data rejestracji | Prawo do dywidendy (od daty) |
|---------------------------------------|--------------|--------------|---------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| A                                     | Zwykłe       | 4 314 000    | 13 330 260                                  | 01-06-1995       | 06-05-1999                   |
| B                                     | Zwykłe       | 3 000 000    | 9 270 000                                   | 28-04-1997       | 06-05-1999                   |
| C                                     | Zwykłe       | 3 074 433    | 9 499 998                                   | 19-09-2003       | 01-01-2003                   |
| D                                     | Zwykłe       | 1 883 193    | 5 819 066                                   | 20-05-2005       | 01-01-2005                   |
| Liczba akcji, razem                   |              | 12 271 626   |                                             |                  |                              |
| Kapitał zakładowy, razem              |              |              | 37 919 324                                  |                  |                              |
| Wartość nominalna jednej akcji (w zł) | 3,09         |              |                                             |                  |                              |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

| Akcjonariusz                                                             | Rodzaj akcji | Liczba akcji | Wartość serii emisji wg wartości nominalnej | % Udział |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|---------------------------------------------|----------|
| NYSTAL S.A                                                               | zwykłe       | 3 458 527    | 10 687                                      | 28,2%    |
| „B.S.K. Return” Sp. z o.o.                                               | zwykłe       | 1 880 680    | 5 811                                       | 15,3%    |
| Fundusze ING Towarzystwa Funduszy Inwestycyjnych S.A. w tym:             | zwykłe       | 1 831 620    | 5 660                                       | 14,9%    |
| ING Spec. Fundusz Inwestycyjny Otwarty Stabilnego Wzrostu Emerytura Plus | zwykłe       | 623 033      | 1 958                                       | 5,1%     |
| Piotr Wolnicki                                                           | zwykłe       | 905 602      | 2 798                                       | 7,4%     |
| Zbigniew Engel wraz z E.Rudzik-Engel                                     | zwykłe       | 816 112      | 2 522                                       | 6,7%     |
| Bank Gospod.Krajowego                                                    | zwykłe       | 686 983      | 2 123                                       | 5,6%     |
| Józef Jędruch wraz z „Colloseum” Sp. z o.o.                              | zwykłe       | 684 228      | 2 114                                       | 5,6%     |
| Pozostali                                                                | zwykłe       | 2 007 874    | 4 246                                       | 16,3%    |

**Nota 10**

| <b>Struktura walutowa zobowiązań</b>                    | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|---------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| a) w walucie polskiej                                   | 91 493               | 108 172              |
| b) w walutach obcych (wg walut i po przeliczeniu na zł) | 36 792               | 42 857               |
| - w walucie EUR                                         | 9 292                | 8 799                |
| po przeliczeniu na tys.zł                               | 35 867               | 35 902               |
| - w walucie CZK                                         |                      | 1 831                |
| po przeliczeniu na tys.zł                               |                      | 245                  |
| - w walucie USD                                         | 284                  | 2 244                |
| po przeliczeniu na tys.zł                               | 925                  | 6 710                |
| <b>Zobowiązania razem</b>                               | <b>128 285</b>       | <b>151 029</b>       |

**Nota 11**

| <b>Zobowiązania długoterminowe</b>               | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego | 8 146                | 8 000                |
| Długoterminowe rezerwy na zobowiązania           | 1 311                | 1 167                |
| Kredyty i pożyczki                               | 17 496               | 26 027               |
| Zobowiązania, w tym:                             | 31 299               | 33 290               |
| Z tytułu dostaw i usług                          | 3 669                | 4 517                |
| Z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych  | 15 000               | 15 000               |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                                           |               |               |
|-------------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Rozliczenia międzyokresowe, w tym:</i> | <i>8 648</i>  | <i>7 954</i>  |
| - umorzenie zobowiązań                    | 4 697         | 3 929         |
| - umorzenie kredytu i odsetek             | 3 671         | 3 671         |
| Inne, w tym:                              | 3 982         | 5 819         |
| - gwarancje                               | 2 882         | 4 531         |
| - leasing                                 | 1 048         | 1 220         |
| <b>Zobowiązania długoterminowe, razem</b> | <b>58 252</b> | <b>68 484</b> |

**Nota 11 a**

| <b>Długoterminowe rezerwy na zobowiązania</b> | <b>Rezerwy na nagrody jubileuszowe</b> | <b>Rezerwy na odprawy emerytalne</b> | <b>Razem</b> |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------|
| 1. Stan na 1 stycznia 2004                    | 806                                    | 384                                  | 1 190        |
| zwiększenia                                   | 68                                     | 32                                   | 100          |
| zmniejszenia                                  | 118                                    | 5                                    | 123          |
| <b>2. Stan na 31 grudnia 2004</b>             | <b>756</b>                             | <b>411</b>                           | <b>1 167</b> |
| zwiększenia                                   | 112                                    | 50                                   | 162          |
| zmniejszenia                                  | 18                                     |                                      | 18           |
| <b>3. Stan na 31 grudnia 2005</b>             | <b>850</b>                             | <b>461</b>                           | <b>1 311</b> |

**Nota 11 b**

| <b>Długoterminowe kredyty i pożyczki</b> |                                 |                                            |                        |                  |                                                                                                                                                          |      |
|------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Nazwa jednostki, siedziba                | Kwota kredytu/pożyczki wg umowy | Kwota kredytu/pożyczki pozostała do spłaty | Warunki oprocentowania | Termin spłaty    | Zabezpieczenia                                                                                                                                           | Inne |
| BOŚ S.A.<br>Katowice                     | 11 939                          | 1 713                                      | 1M WIBOR + 1,5%        | 02-2008<br>ugoda | Cesja wierzytelności, pełnomocnictwo do dysponowania rach.bank.hipoteka, przewłaszczenie rzeczy ruchomych oraz cesja praw z polisy ubezpieczeniowej      |      |
| BSK S.A.<br>Katowice                     | odsetki                         | 3 011                                      |                        | 31-03-2009       |                                                                                                                                                          |      |
| BSK S.A.<br>Katowice                     | 25 169                          | 8 035                                      | 1M WIBOR + 1%          | 30-09-2008       | Zastaw rejestrowy na środkach trwałych i zapasach, przelew wierzytelności, cesja praw z polisy ubezpieczeniowej, poręczenie Z.K.S., zastaw rejestrowy na |      |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                          |         |        |  |            |                                                                                                                                                      |                          |
|--------------------------|---------|--------|--|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                          |         |        |  |            | udziałach :Ferrum”<br>w spółce Z.K.S.,<br>wpis do hipoteki,<br>zastaw rejestrowy<br>na linii HOESCH i<br>na wydz. Rur<br>Spir.Spaw.                  |                          |
| BSK<br>S.A.<br>Katowice  | odsetki | 1 357  |  |            |                                                                                                                                                      |                          |
| BSK S.A<br>Katowice      |         | 1 833  |  | 30.09.2009 |                                                                                                                                                      | Postępowanie<br>układowe |
| WFOŚ i<br>GW<br>Katowice |         | 4      |  | 30.09.2009 |                                                                                                                                                      | Postępowanie<br>układowe |
| WFOŚ i<br>GW<br>Katowice |         | 1 543  |  |            | Weksel własny,<br>poręczenie innych<br>firm, sądowy<br>zastaw rejestrowy<br>na linii<br>cementowania rur,<br>cesje praw z polisy<br>ubezpieczeniowej |                          |
| Razem:                   |         | 17 496 |  |            |                                                                                                                                                      |                          |

1. Zastaw rejestrowy na majątku obrotowym spółki w kwocie 11 060,3 tys. Pod kredyt inwestycyjny, kredyt indeksowany.
2. Przelew wierzytelności z umów zawieranych przez spółkę z odbiorcami o łącznej wartości 20 000 tys. zł pod kredyt inwestycyjny i kredyt indeksowany zaciągnięty w BSK S.A oraz kredyt w rachunku bieżącym.
3. Zastaw rejestrowy na środkach trwałych „linii zgrzewania rur” zlokalizowanych w „Ferrum” S.A na wartość 99 312,4 tys. zł w celu zabezpieczenia wierzytelności BSK S.A z tyt. zaciągniętego kredytu inwestycyjnego i indeksowanego.
4. Poręczenie cywilne: HPR sp. z o.o. Chorzów kwota 2 000 tys. zł Izostal S.A Zawadzkie 2 500 tys. zł Z.K.S sp. z o.o. Katowice 2 000 tys. zł.
5. Wpis do hipoteki w kwocie 15 000 tys. zł na nieruchomości oraz cesja praw z polisy ubezpieczeniowej tej nieruchomości, jako zabezpieczenie pod gwarancję bankową udzieloną poprzez B.S.K. S.A dla WNOŚ jako zabezpieczenie spłaty pożyczki inwestycyjnej.
6. Przelew wierzytelności z umów zawieranych przez spółkę z odbiorcami pod kredyt inwestycyjny BOŚ S.A.
7. Wpis do hipoteki zwykłej w kwocie 25000 tys. zł na prawie wieczystego użytkowania gruntu i własności budynków i budowli na rzecz BSK S.A –dotyczy kredytu indeksowanego.
8. Weksel in blanco w kwocie 3 177 tys. zł za udzielenie gwarancji bankowej przez BSK S.A na rzecz WFOŚ i GW z tyt. udzielonej pożyczki w kwocie 15 000 tys. zł.
9. Zastaw rejestrowy na maszyny i urządzenia Wydż. Rur Spawanych o wartości 63 tys. zł w celu zabezpieczenia kredytu indeksowanego w BSK.
10. Zastaw rejestrowy na maszyny i urządzenia linii Hoesch Wydż. Izolacji Rur o wartości 228 tys. zł w celu zabezpieczenia kredytu inwestycyjnego w BSK.
11. Przewłaszczenie rzeczy ruchomych Wydziału Spawalni o wartości 7 096 tys. zł w wartości 2 007 tys. zł oraz cesja praw z polisy ubezpieczeniowej w celu zabezpieczenia kredytu inwestycyjnego w BOŚ.
12. Wpis do hipoteki w kwocie 10 745 tys. zł: na nieruchomości – księga wieczysta KW 57434 wraz z cesją praw z polisy ubezpieczeniowej pod zabezpieczenie kredytu inwestycyjnego w BOŚ
13. Zastaw rejestrowy na linii cementowania rur w kwocie 2 940 tys. zł wraz z cesją praw z polisy ubezpieczeniowej pod zastaw pożyczki WFOŚ i GW.
14. Zastaw rejestrowy na udziałach w spółce Z.K.S na kwotę 4 000 tys. zł
15. Weksel in blanco do kwoty 2 380 tys. zł. na zabezpieczenie umowy poręczenia spłaty pożyczki nr 49/1998/28/NP./fg/P z WFOŚ i GW na 15 000 tys. zł.
16. Weksel in blanco do kwoty 197 tys. zł z tyt. należytego wykonania umowy – Energomontaż.
17. Weksel in blanco do kwoty 2 525 tys. zł zabezpieczenie wierzytelności Elektrowni Bełchatów z tyt. gwarancji dobrego wykonania umowy OS2/ZZT/ZF/BS2002 z 25.07.2002r.

18. Weksel in blanco do kwoty 500 tys.zł z tyt. zapłaty należności za usługi spedycji i należności celno-podatkowych na rzecz TRADE TRANS sp. z o.o.
19. Weksel in blanco do kwoty 150 tys. zł z tyt. zabezpieczenia należności celno-podatkowych-HARTWIG.
20. Weksel in blanco do kwoty 124 tys. zł. z tyt. zabezpieczenia umowy leasingowej z dnia 18.03.2004r.
21. Weksel in blanco do kwoty 100 tys. zł. z tyt. zabezpieczenia wierzytelności z tyt. dostaw Faproxydu.
22. Weksel in blanco do kwoty 170 tys.zł z tyt. zabezpieczenia umowy leasingu z dnia 05.07.2004r. – Europejski Fundusz Leasingowi.
23. Weksel in blanco do kwoty 688 tys. EURO z tyt. zabezpieczenia porozumienia z dnia 06.08.2004 r. na rzecz Ferrometal Holdings.
24. Weksel in blanco do kwoty 7 mln zł z tyt. zabezpieczenia umowy faktoringu zawartej z EUROFAKTOR S.A
25. Weksel in blanco do kwoty 342 tys.zł z tyt. zabezpieczenia umowy leasingu z dnia 02.02.2005r. z BELLEASING sp. z o.o.
26. Weksel in blanco do kwoty 4 mln zł. z tyt zabezpieczenia umowy faktoringu zawartej z RAIFFEISEN FAKTORING POLSKA sp. z o.o.
27. Weksel in blanco do kwoty 15 mln zł. z tyt zabezpieczenia umowy faktoringu zawartej z RAIFFEISEN FAKTORING POLSKA sp. z o.o.
28. Weksel in blanco do kwoty 18 tys zł z tyt. zabezpieczenia dobrego wykonania zamówienia nr 152/28/2005
29. Weksel In blanco do 126 tys EUR z tyt. zabezpieczenia gwarancji nr 142/05/Z wystawionej przez ING Bank Śląski S.A.
30. Weksel in blanco do kwoty 1 650 tys. zł. z tyt. zabezpieczenia umowy nr 3211/05 w sprawie zasad współpracy w zakresie transakcji rynku finansowego.
31. Weksel in blanco do kwoty 13 tys. zł z tyt. zabezpieczenia umowy zawartej z PERN „PRZYJAŹŃ” S.A.

#### Nota 12

| Zobowiązania krótkoterminowe                                  | 31.12.2005 r. | 31.12.2004 r. |
|---------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Krótkoterminowe rezerwy na zobowiązania                       | 339           | 876           |
| Kredyty i pożyczki                                            | 13 032        | 8 920         |
| Z tytułu dostaw i usług                                       | 45 979        | 60 639        |
| <i>Wobec jednostek powiązanych</i>                            | <i>6 388</i>  | <i>12 458</i> |
| <i>Wobec pozostałych jednostek</i>                            | <i>39 591</i> | <i>48 181</i> |
| Pochodne instrumenty                                          | 215           |               |
| Pozostałe zobowiązania, w tym:                                | 10 468        | 12 110        |
| <i>Z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń</i> | <i>4 085</i>  | <i>7 889</i>  |
| <i>Rozliczenia międzyokresowe</i>                             | <i>136</i>    | <i>154</i>    |
| <i>Zobowiązania wekslowe</i>                                  | <i>900</i>    |               |
| <i>Zaliczki otrzymane na dostawy</i>                          | <i>99</i>     | <i>38</i>     |
| <i>Z tytułu wynagrodzeń</i>                                   | <i>601</i>    | <i>735</i>    |
| <i>gwarancje,</i>                                             | <i>1 647</i>  | <i>1 647</i>  |
| <i>leasing</i>                                                | <i>445</i>    | <i>365</i>    |
| <i>faktoring</i>                                              | <i>1 425</i>  |               |
| <i>zobowiązanie wobec funduszy specjanych</i>                 | <i>978</i>    | <i>979</i>    |
| <b>Zobowiązania krótkoterminowe, razem</b>                    | <b>70 033</b> | <b>82 545</b> |

#### Nota 12 a

| Krótkoterminowe rezerwy na zobowiązania | Rezerwy na nagrody jubileuszowe | Rezerwa na niewykorzystane urlopy | Pozostałe | Razem |
|-----------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-----------|-------|
| 1. Stan na 1 stycznia                   | 156                             | 163                               | 1 054     | 1 373 |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                                   |            |            |            |            |
|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 2004                              |            |            |            |            |
| zwiększenia                       | 169        | 349        | 369        | 887        |
| zmniejszenia                      | 97         | 242        | 1 045      | 1 384      |
| <b>2. Stan na 31 grudnia 2004</b> | <b>228</b> | <b>270</b> | <b>378</b> | <b>876</b> |
| zwiększenia                       | 12         | 365        | 30         | 407        |
| zmniejszenia                      | 76         | 481        | 387        | 944        |
| <b>3. Stan na 31 grudnia 2005</b> | <b>164</b> | <b>154</b> | <b>21</b>  | <b>339</b> |

**Nota 12 b**

| <b>Krótkoterminowe kredyty i pożyczki</b> |                                 |                                            |                        |               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       |
|-------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Nazwa jednostki, siedziba                 | Kwota kredytu/pożyczki wg umowy | Kwota kredytu/pożyczki pozostała do spłaty | Warunki oprocentowania | Termin spłaty | Zabezpieczenia                                                                                                                                                                                                                                                    | Inne                  |
| BOŚ S.A.<br>Katowice                      | 11 939                          | 1 468                                      | 1M WIBOR + 1,5%        | 31.12.2006    | Cesja wierzytelności, pełnomocnictwo do dysponowania rach.bank.hipoteka, przewłaszczenie rzeczy ruchomych oraz cesja praw z polisy ubezpieczeniowej                                                                                                               |                       |
| BSK S.A.<br>Katowice                      | 25 169                          | 4 592                                      | 1M WIBOR + 1%          | 31.12.2006    | Zastaw rejestrowy na środkach trwałych i zapasach, przelew wierzytelności, cesja praw z polisy ubezp..., poręczenie Z.K.S, zastaw rejestrowy na udziałach :Ferrum” w spółce Z.K.S., wpis do hipoteki, zastaw rejestrowy na linii HOESCH i na wydz. Rur Spir.Spaw. |                       |
| BSK S.A.<br>Katowice                      | odsetki                         | 776                                        |                        |               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       |
| BSK S.A.<br>Katowice                      | 5 000                           | 667                                        |                        | 31.12.2006    | Przelew wierzytelności                                                                                                                                                                                                                                            | Postępowanie układowe |
| WFOŚ i GW<br>Katowice                     | 39                              | 1                                          |                        | 31.12.2006    | Przelew wierzytelności nieodwołalne pełnomocnictwo                                                                                                                                                                                                                | Postępowanie układowe |
| WFOŚ i GW<br>Katowice                     | 15 000                          | 1 028                                      |                        | 31.12.2006    | Weksel własny, poręczenie innych firm, sądowy zastaw rejestrowy na linii                                                                                                                                                                                          |                       |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                                     |       |               |                  |            |                                                              |  |
|-------------------------------------|-------|---------------|------------------|------------|--------------------------------------------------------------|--|
|                                     |       |               |                  |            | cementowania rur,<br>cesje praw z polisy<br>ubezpieczeniowej |  |
| Raiffeisen<br>Bank<br>Polska<br>S.A | 4 500 | 4 500         | 1M<br>WIGOR+1,2% | 30 01.2006 | Pełnomocnictwo,<br>cesja<br>wierzytelności                   |  |
| <b>Razem:</b>                       |       | <b>13 032</b> |                  |            |                                                              |  |

**Nota 13 a**

| <b>Struktura rzeczowa<br/>przychodów ze sprzedaży<br/>produktów</b> | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Produkcja podstawowa                                                | 245 137              | 197 283              |
| Produkcja pomocnicza                                                | 3 537                | 4 143                |
| Pozostała działalność                                               | 2 404                | 2 518                |
| <b>Przychody netto ze sprzedaży<br/>produktów, razem</b>            | <b>251 078</b>       | <b>203 944</b>       |

**Nota 13 b**

| <b>Struktura rzeczowa<br/>przychodów ze sprzedaży<br/>towarów i materiałów</b> | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Materiały                                                                      | 2 225                | 1 957                |
| Towary                                                                         | 3 414                | 2 766                |
| <b>Przychody netto ze sprzedaży<br/>towarów i materiałów, razem</b>            | <b>5 639</b>         | <b>4 723</b>         |

**Nota 13 c**

| <b>Struktura terytorialna<br/>przychodów ze sprzedaży</b> | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|-----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Sprzedaż krajowa                                          | 230 912              | 189 499              |
| Sprzedaż eksportowa                                       | 25 805               | 19 168               |
| <b>Razem:</b>                                             | <b>256 717</b>       | <b>208 667</b>       |

**Nota 14**

| <b>Koszty według rodzaju</b>                   | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Amortyzacja                                    | 8 942                | 9 007                |
| Zużycie materiałów i energii                   | 213 699              | 159 704              |
| Usługi obce                                    | 4 105                | 4 302                |
| Podatki i opłaty                               | 3 114                | 3 052                |
| Wynagrodzenia                                  | 13 653               | 12 861               |
| Ubezpieczenia społeczne i<br>inne świadczenia  | 3 164                | 2 956                |
| Pozostałe koszty rodzajowe                     | 1 833                | 2 204                |
| Koszty według rodzaju,<br>razem                | 248 510              | 194 086              |
| Zmiana stanu zapasów,<br>produktów i rozliczeń | -5 629               | 1 121                |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                                                          |                |                |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| międzyokresowych                                         |                |                |
| Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki | -1             | -1             |
| Koszty sprzedaży                                         | -1 482         | -1 096         |
| Koszty ogólnego zarządu                                  | -7 913         | -8 998         |
| Koszt własny sprzedanych produktów                       | 233 485        | 185 112        |
| Wartość sprzedanych towarów i materiałów                 | 5 010          | 5 247          |
| <b>Koszt własny sprzedaży</b>                            | <b>238 495</b> | <b>190 359</b> |

**Nota 15**

| <b>Pozostałe przychody operacyjne</b>            | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych   |                      | 5                    |
| Dotacje                                          | 75                   | 75                   |
| Wynik na różnicach kursowych                     | 672                  | 5 486                |
| Odwrocenie odpisów aktualizujących na zapasy     | 801                  | 285                  |
| Odwrocenie odpisów aktualizujących na należności | 113                  | 139                  |
| Rozwiązanie rezerwy na przyszłe zobowiązania     | 356                  | 1 005                |
| Odsetki handlowe                                 | 243                  | 6 619                |
| Przychody z tytułu należności                    |                      | 2 417                |
| Inne                                             | 372                  | 226                  |
| <b>Pozostałe przychody operacyjne, razem</b>     | <b>2 632</b>         | <b>16 257</b>        |

**Nota 16 a**

| <b>Pozostałe koszty operacyjne</b>           | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|----------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Strata ze zbycia aktywów niefinansowych      | 40                   |                      |
| Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych | 489                  | 4 540                |
| Odszkodowania, reklamacje                    | 91                   | 625                  |
| Odsetki handlowe                             | 903                  | 2 168                |
| Złomowanie wyrobów                           | 30                   | 152                  |
| Różnice z wyceny zapasów wyrobów gotowych    | 144                  | 476                  |
| Inne                                         | 79                   | 261                  |
| <b>Pozostałe koszty operacyjne, razem</b>    | <b>1 776</b>         | <b>8 222</b>         |

**Nota 16 b**

| <b>Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych</b> | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|-----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Należności główne                                   | 252                  | 4 055                |
| Zapasy materiałów                                   | 203                  | 21                   |
| Zapasy wyrobów                                      | 34                   | 464                  |
| <b>Razem:</b>                                       | <b>489</b>           | <b>4 540</b>         |

**Nota 17**

| <b>Przychody finansowe</b>             | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|----------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Aktualizacja wartości inwestycji       | 3 215                |                      |
| Umorzone odsetki od kredytu            | 775                  | 2 315                |
| Umorzone odsetki od gwarancji bankowej | 492                  | 369                  |
| Pozostałe                              | 849                  | 4                    |
| <b>Przychody finansowe razem:</b>      | <b>5 331</b>         | <b>2 688</b>         |

**Nota 18**

| <b>Koszty finansowe</b>                 | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|-----------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Wynik na różnicach kursowych            | 215                  |                      |
| Odsetki, prowizje od kredytów bankowych | 1 393                | 2 419                |
| Odsetki od pożyczek                     | 334                  | 435                  |
| Prowizje od gwarancji bankowych         | 236                  | 549                  |
| Oplaty z tytułu faktoringu              | 2 503                | 1 726                |
| Aktualizacja wartości inwestycji        |                      | 2 000                |
| Inne koszty finansowe                   | 319                  | 360                  |
| <b>Koszty finansowe razem:</b>          | <b>5 000</b>         | <b>7 489</b>         |

**Nota 19**

| <b>Podatek dochodowy bieżący</b>                                                          | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Zysk(strata) brutto                                                                    | 10 014               | 11 448               |
| 2. Różnice pomiędzy zyskiem (stratą) brutto a podstawą opodatkowania podatkiem dochodowym | -8 469               | -12 811              |
| -różnice trwałe                                                                           | -5 398               | -9 646               |
| - różnice przejściowe                                                                     | -3 071               | -3 165               |
| 3. Podstawa opodatkowania podatkiem dochodowym                                            | 1 545                | -1 363               |

## Nota 20

| <b>Zysk na akcję</b>             | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Zysk netto                       | 10 014               | 11 448               |
| Średnia ważona liczba akcji      | 11 486 962           | 10 388 433           |
| <b>Zysk netto/1 akcję</b>        | <b>0,87</b>          | <b>1,10</b>          |
| <b>Rozwodniony zysk na akcję</b> |                      | <b>0,74</b>          |
| Ilość akcji                      |                      | 12 271 626           |

## Nota objaśniająca do rachunku przepływów pieniężnych.

Do środków pieniężnych przyjętych do rachunku przepływów pieniężnych zaliczono środki pieniężne znajdujące się w kasie i na rachunkach bankowych. Strukturę środków pieniężnych wykazanych w bilansie obrazuje poniższe zestawienie:

|                  | <b>01.01.2005 r.</b> | <b>31.12.2005 r.</b> |
|------------------|----------------------|----------------------|
| Kasa             | 8                    | 17                   |
| Rachunki bankowe | 136                  | 4 969                |

Do działalności operacyjnej zalicza się działalność podstawową oraz obroty z pozostałej działalności operacyjnej. Do działalności inwestycyjnej zalicza się obroty w zakresie inwestycji, rzeczowego majątku trwałego, wartości niematerialnych, inwestycji kapitałowych. Do działalności finansowej zalicza się otrzymane i spłacone kredyty bankowe i pożyczki. Różnice między kwotami ustalonymi wprost ze sprawozdania a wykazanymi w sprawozdaniu z przepływów wynikają z przesunięcia poszczególnych kwot z działalności operacyjnej do działalności inwestycyjnej i finansowej.

|                                                              | <b>31.12.2005 r.</b> | <b>31.12.2004 r.</b> |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Bilansowa zmiana stanu zobowiązań                            | -22 498              | 20 005               |
| <i>Korekty bilansowej zmiany z tyt.:</i>                     |                      |                      |
| Zaciągnięcie pożyczki                                        | -16 500              | -8 100               |
| Odsetki                                                      | 948                  | 1 597                |
| Spłata kredytów, pożyczek i gwarancji, leasingu              | 16 122               | 14 529               |
| Zobowiązania z tyt. środków trwałych                         | -142                 | -202                 |
| Umorzenie odsetek od kredytów                                |                      | 6 919                |
| Zmiana stanu zobowiązań wykazywana w przepływach pieniężnych | - 22 070             | 34 748               |

## Informacje o instrumentach finansowych

| L.P. | Kategoria                               | Pozycja bilansowa                  | <b>31.12.2005r.</b> | <b>31.12.2004r.</b> |
|------|-----------------------------------------|------------------------------------|---------------------|---------------------|
| A.   | Aktywa finansowe przeznaczone do obrotu | Środki pieniężne i ich ekwiwalenty |                     |                     |
|      | Stan na początek okresu                 |                                    | 136                 | 1 441               |
|      | Stan na koniec okresu                   |                                    | 4 969               | 136                 |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|    |                                                      |                                      |        |        |
|----|------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|--------|
| B. | Zobowiązania finansowe                               | Zobowiązania długo i krótkoterminowe |        |        |
|    | Stan na początek okresu                              |                                      | 56 125 | 70 377 |
|    | Zwiększenia                                          |                                      | 18 429 | 25 161 |
|    | Zmniejszenia                                         |                                      | 24 282 | 39 413 |
|    | Stan na koniec okresu                                |                                      | 50 272 | 56 125 |
| C. | Pożyczki i udzielone należności                      | Należności krótkoterminowe           |        |        |
|    | Stan na początek okresu                              |                                      | 95     | -      |
|    | Zwiększenia                                          |                                      | -      | 95     |
|    | Zmniejszenia                                         |                                      | 95     | -      |
|    | Stan na koniec okresu                                |                                      | -      | 95     |
| D. | Aktywa finansowe utrzymywane do terminu wymagalności |                                      | -      | -      |
| E. | Aktywa finansowe dostępne do sprzedaży               |                                      | -      | -      |

Aktywa finansowe przeznaczone do obrotu obejmują środki pieniężne posiadane przez spółkę z wyłączeniem gotówki w kasie.

Zobowiązania finansowe obejmują zobowiązania z tyt. zaciągniętych pożyczek, kredytów bankowych i ich pochodnych, w skład których wchodzi skonwertowany kredyt bankowy na obligacje oraz przejęty przez bank w ramach gwarancji dług z tytułu pożyczki. Zobowiązania finansowe z tyt. kredytów i pożyczek zostały zaprezentowane w notach dotyczących przedmiotowych zobowiązań.

Koszty naliczonych i zrealizowanych odsetek od w/w zobowiązań wynosiły:

|                                                    | 31.12.2005 r. | 31.12.2004 r. |
|----------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Odsetki od zobowiązań finansowych                  |               |               |
| Stan początkowy naliczonych odsetek                | 7 941         | 13 760        |
| Naliczenie                                         | 1 712         | 3 561         |
| Zapłata                                            | 1 890         | 2 100         |
| Umorzenie                                          | 1 267         | 7 280         |
| Stan końcowy naliczonych odsetek (niezrealizowane) | 6 496         | 7 941         |
|                                                    |               |               |

Terminy zapłaty niezrealizowanych odsetek na dzień 31.12.2005r.:

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| Do 3 miesięcy            | 317   |
| Powyżej 3 do 12 miesięcy | 950   |
| Powyżej 12 miesięcy      | 5 229 |

W celu ograniczenia ryzyka walutowego wynikającego z transakcji sprzedaży lub zakupów w walutach innych niż waluta krajowa, spółka stosuje walutowe kontrakty terminowe typu forward zabezpieczające w/w transakcje.

Spółka nie stosuje rachunkowości zabezpieczeń w stosunku do zawieranych instrumentów pochodnych i zabezpieczanych przez nie pozycji zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 12 grudnia 2001r. oraz MSR 39.

### Dane o pozycjach pozabilansowych

„Ferrum” S.A. wg stanu na dzień 31.12.2005r. była poręczycielem według prawa cywilnego, udzielając gwarancji na kwotę 488 tys. zł. kontrahentowi zagranicznemu AB „LIETUVOS DUJOS”

### Dane dotyczące zobowiązań wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli

„Ferrum” S.A nie posiada powyższych zobowiązań.

### Informacje o przychodach, kosztach i wynikach działalności zaniechanej w danym okresie lub przewidzianej do zaniechania w następnym okresie

„Ferrum” S.A nie dokonała zaniechania działalności.

### Dane liczbowe, dotyczące jednostek powiązanych, o: wzajemnych należnościach i zobowiązaniach, kosztach i przychodach z wzajemnych transakcji.

#### a) Saldo rozrachunków

| Nazwa spółki          | Należności | Zobowiązania |
|-----------------------|------------|--------------|
| Z.K.S. sp. z o.o.     | 1 712      | 5            |
| BSK RETURN sp. z o.o. |            | 2 600        |
| NYSTAL S.A            | 8          | 3 783        |
| Razem                 | 1 720      | 6 388        |

#### b) Przychody z wzajemnych transakcji

| Nazwa spółki          | Produkty i usługi | Towary i materiały |
|-----------------------|-------------------|--------------------|
| Ferspaw sp. z o.o.    | 2                 | -                  |
| Z.K.S. sp. z o.o.     | 2 136             | -                  |
| BSK RETURN sp. z o.o. | 1 655             | 921                |
| NYSTAL S.A            | 58                | 199                |
| Razem                 | 3 851             | 1 120              |

#### c) Koszty wzajemnych transakcji

| Nazwa spółki          | Produkty i usługi | Towary i materiały |
|-----------------------|-------------------|--------------------|
| Ferspaw sp. z o.o.    | 6                 | -                  |
| Z.K.S. sp. z o.o.     | 440               | 88                 |
| BSK RETURN sp. z o.o. | -                 | 11 459             |
| NYSTAL S.A            |                   | 11 308             |
| Razem                 | 446               | 22 855             |

### Informacje o przeciętnym zatrudnieniu, z podziałem na grupy zawodowe

Średnie zatrudnienie za 2005 rok wynosiło 417  
Stanowiska robotnicze 344  
Stanowiska nierobotnicze 73

## OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE PRZEKSZTAŁCENIA NA MSSF

Sprawozdanie finansowe „Ferrum” S.A. na dzień 31 grudnia 2005 roku zostało sporządzone zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej. Niniejsze sprawozdanie finansowe jest pierwszym sprawozdaniem finansowym sporządzonym zgodnie z MSSF. Poniżej zaprezentowano zestawienie ilustrujące różnice pomiędzy informacją finansową w okresach poprzednich, które były zgodne z Polskimi Zasadami Rachunkowości (PZR) i danymi finansowymi po uwzględnieniu wpływu zastosowanych MSSF.

### UZGODNIENIE KAPITAŁU WŁASNEGO NA DZIEŃ 1 STYCZNIA 2004 (DZIEŃ PRZEJŚCIA NA MSSF)

| BILANS                                            | Ustawa o rachunkowości | Skutki przejścia na MSSF | MSSF           |
|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|----------------|
| <b>AKTYWA</b>                                     |                        |                          |                |
| <b>I. Aktywa trwałe</b>                           | <b>144 909</b>         | <b>4 774</b>             | <b>149 683</b> |
| 1. Wartości niematerialne                         | 33                     |                          | 33             |
| 2. Rzeczowe aktywa trwałe                         | 139 349                | 4 711                    | 144 060        |
| 3. Należności długoterminowe                      |                        | 63                       | 63             |
| 4. Inwestycje długoterminowe                      | 3 018                  |                          | 3 018          |
| 5. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe      | 2 509                  |                          | 2 509          |
| <b>II. Aktywa obrotowe</b>                        | <b>34 335</b>          | <b>-63</b>               | <b>34 272</b>  |
| 1. Zapasy                                         | 20 295                 | -68                      | 20 227         |
| 2. Należności krótkoterminowe                     | 12 170                 | 400                      | 12 570         |
| 3. Inwestycje krótkoterminowe                     | 1 475                  |                          | 1 475          |
| 4. Rozliczenia międzyokresowe                     | 395                    | -395                     |                |
| <b>A k t y w a   r a z e m</b>                    | <b>179 244</b>         | <b>4 711</b>             | <b>183 955</b> |
| <b>PASYWA</b>                                     |                        |                          |                |
| <b>I. Kapitał własny</b>                          | <b>47 450</b>          | <b>6 270</b>             | <b>53 720</b>  |
| 1. Kapitał akcyjny                                | 32 100                 |                          | 32 100         |
| 2. Kapitał zapasowy                               | 28 718                 |                          | 28 718         |
| 3. Zysk (strata) z lat ubiegłych                  |                        | 6 270                    | 6 270          |
| 4. Zysk (strata) netto                            | -13 368                |                          | -13 368        |
| <b>II. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b> | <b>131 794</b>         | <b>-1 559</b>            | <b>130 235</b> |
| 1. Rezerwy na zobowiązania                        | 7 783                  | 1 471                    | 9 254          |
| 2. Zobowiązania długoterminowe                    | 20 220                 | 2 100                    | 22 320         |
| 3. Zobowiązania krótkoterminowe                   | 98 486                 | 175                      | 98 661         |
| 4. Rozliczenia                                    | 5 305                  | -5 305                   |                |

„Ferrum” S.A.  
Roczne sprawozdanie finansowe za okres 12 miesięcy kończących się 31 grudnia 2005 roku  
(w tysiącach złotych, o ile nie zaznaczono inaczej)

|                              |                |              |                |
|------------------------------|----------------|--------------|----------------|
| międzyokresowe               |                |              |                |
| <b>P a s y w a r a z e m</b> | <b>179 244</b> | <b>4 711</b> | <b>183 955</b> |

**UZGODNIENIE KAPITAŁU WŁASNEGO NA DZIEŃ 31 GRUDNIA 2004**

| <b>BILANS</b>                                     | <b>Ustawa o rachunkowości</b> | <b>Skutki przejścia na MSSF</b> | <b>MSSF</b>    |
|---------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|----------------|
| <b>AKTYWA</b>                                     |                               |                                 |                |
| <b>I. Aktywa trwałe</b>                           | <b>135 780</b>                | <b>5 044</b>                    | <b>140 824</b> |
| 1. Wartości niematerialne                         | 15                            |                                 | 15             |
| 2. Rzeczowe aktywa trwałe                         | 130 948                       | 4 971                           | 135 927        |
| 3. Należności długoterminowe                      |                               | 46                              | 46             |
| 4. Inwestycje długoterminowe                      | 1 018                         |                                 | 1 018          |
| 5. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe      | 3 799                         | 19                              | 3 818          |
| <b>II. Aktywa obrotowe</b>                        | <b>75 419</b>                 | <b>-46</b>                      | <b>75 373</b>  |
| 1. Zapasy                                         | 38 482                        | -90                             | 38 392         |
| 2. Należności krótkoterminowe                     | 36 438                        | 399                             | 36 837         |
| 3. Inwestycje krótkoterminowe                     | 234                           | -90                             | 144            |
| 4. Rozliczenia międzyokresowe                     | 265                           | -265                            |                |
| <b>A k t y w a r a z e m</b>                      | <b>211 199</b>                | <b>4 998</b>                    | <b>216 197</b> |
| <b>PASYWA</b>                                     |                               |                                 |                |
| <b>I. Kapitał własny</b>                          | <b>58 799</b>                 | <b>6 369</b>                    | <b>65 168</b>  |
| 1. Kapitał akcyjny                                | 32 100                        |                                 | 32 100         |
| 2. Kapitał zapasowy                               | 15 350                        |                                 | 15 350         |
| 3. Zysk (strata) z lat ubiegłych                  |                               | 6 270                           | 6 270          |
| 4. Zysk (strata) netto                            | 11 349                        | 99                              | 11 448         |
| <b>II. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b> | <b>152 400</b>                | <b>-1 371</b>                   | <b>151 029</b> |
| 1. Rezerwy na zobowiązania                        | 8 552                         | 1 491                           | 10 043         |
| 2. Zobowiązania długoterminowe                    | 46 846                        | 12 471                          | 59 317         |
| 3. Zobowiązania krótkoterminowe                   | 86 033                        | -4 364                          | 81 669         |
| 4. Rozliczenia międzyokresowe                     | 10 969                        | -10 969                         |                |
| <b>P a s y w a r a z e m</b>                      | <b>211 199</b>                | <b>4 998</b>                    | <b>216 197</b> |

## UZGODNIENIE ZYSKU ZA ROK 2004

| RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT           | Ustawa o rachunkowości | Skutki przejścia na MSSF | MSSF    |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------------|---------|
| I. Przychody ze sprzedaży         | 208 666                |                          | 208 667 |
| II. Koszt własny sprzedaży        | 190 626                | -267                     | 190 359 |
| III. Koszty sprzedaży             | 1 096                  |                          | 1 096   |
| IV. Koszty ogólnego zarządu       | 8 998                  |                          | 8 998   |
| V. Pozostałe przychody operacyjne | 4 240                  | 12 017                   | 16 257  |
| VI. Pozostałe koszty operacyjne   | 4 506                  | 3 716                    | 8 222   |
| VII. Przychody finansowe          | 14 861                 | -12 173                  | 2 688   |
| VIII. Koszty finansowe            | 11 159                 | -3 670                   | 7 489   |
| IX. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych  | -34                    | 34                       |         |
| X. Zysk netto                     | 11 349                 | 99                       | 11 448  |

### Informacja dodatkowa do uzgodnienia kapitału własnego w roku 2004

- Rzeczowe aktywa trwałe
  - wpływ przeszacowania środków trwałych do wartości godziwej (kosztu domniemanego)
  - eliminacja prawa wieczystego użytkowania gruntu (przesunięcie do ewidencji pozabilansowej)
- Należności długoterminowe
  - reklasyfikacja należności powyżej 12 miesięcy
- Zapasy
  - reklasyfikacja zaliczek na dostawy do należności krótkoterminowych
- Inwestycje krótkoterminowe
  - reklasyfikacja udzielonych pożyczek do należności krótkoterminowych
- Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe
  - przeniesienie salda rozliczeń międzyokresowych czynnych do pozostałych należności
- Zysk (strata)
  - wycena środków trwałych do wartości godziwej skorygowanej o amortyzację oraz o podatek odroczony
- Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania
  - reklasyfikacja poszczególnych pozycji na długo- i krótkoterminowe
  - przesunięcie rozliczeń międzyokresowych i pozostałych funduszy specjalnych do pozycji inne zobowiązania
- Kapitał zakładowy - z uwagi na niejasność, co do przekształcenia kapitału zakładowego o efekt hiperinflacji wg MSR 29 w świetle przepisów Kodeksu Spółek Handlowych, w sprawozdaniu nie dokonano tego przekształcenia i zaprezentowano kapitał zakładowy w kwocie historycznej wynikającej ze statutu spółki

### Informacja dodatkowa do uzgodnienia zysku za rok 2004

- Koszt własny sprzedaży
  - wpływ wyceny środków trwałych na wysokość amortyzacji
  - korekta z tytułu eliminacji prawa wieczystego użytkowania gruntu

2. Pozostałe przychody operacyjne
  - korekta z tytułu eliminacji prawa wieczystego użytkowania gruntu
  - reklasyfikacja różnic kursowych z działalności finansowej dot. działalności operacyjnej
  - przesunięcie odsetek handlowych z przychodów finansowych
3. Pozostałe koszty operacyjne
  - reklasyfikacja odpisów aktualizujących odsetki na należności z kosztów finansowych
  - przesunięcie odsetek handlowych z kosztów finansowych
4. Reklasyfikacja zdarzeń nadzwyczajnych do działalności operacyjnej

#### ***Wyjaśnienie korekt do rachunku przepływów pieniężnych za rok 2004***

Korekty jakie powstały pomiędzy rachunkiem przepływów środków pieniężnych sporządzonym zgodnie ze standardami MSSF a rachunkiem przepływów środków pieniężnych sporządzonym zgodnie z poprzednio stosowanymi standardami rachunkowości, wynikają z reklasyfikacji pozycji bilansowych.